

الجمهوريّة اللبنانيّة  
مجلس النّواب  
النّائب ديمكار شيد جمال

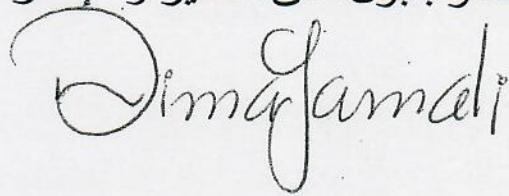
دولة الرئيس نبيه بري رئيس مجلس النّواب المُحترم،

اقتراح قانون يرمي إلى تعديل قانون ذوي الإعاقة لينسجم مع الاتفاقيات  
الدولية في هذا الخصوص

مقدم من النّائب د. ديمكار جمال

الموضوع: نتشرف بأن نتقدم من دولتكم باقتراح قانون حقوق الأشخاص  
ذوي الإعاقة اللبناني

و تفضلوا بقبول فائق التقدير والإحترام



## الباب الأول في تعريف الإعاقة

### المادة 1

يسمى هذا القانون (قانون حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة) ويعمل به فوراً بعد نشره في الجريدة الرسمية مع مراعاة المادة 50 من هذا القانون.

### المادة 2

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعانى المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

الهيئة: الهيئة الوطنية لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (المنصوص عنه في الباب الثاني).

بطاقة إثبات الإعاقة والخدمات المتكاملة للأشخاص ذوي الإعاقة: البطاقة المنصوص عليها في المادة (8) من هذا القانون والصادرة للشخص ذي الإعاقة، والتي تعد الوسيلة الوحيدة المعتمدة لإثبات الإعاقة ونوعها ودرجتها، وتساعده في الحصول على الخدمات المختلفة والتسهيلات والمزايا المقررة له بموجب التشريعات السارية، وتكون ملزمة لدى جميع الجهات الحكومية وغير الحكومية.

التمييز على أساس الإعاقة: كل امتناع أو إعراض أو تحديد مرجعه وسببه الإعاقة لصاحب العلاقة ومرتبط به لأي من الحقوق أو الميزات أو الحريات المقررة في هذا القانون أو في أي قانون آخر أو أية إتفاقية دولية، أو تقييده أو استبعاده أو إبطاله أو إنكاره، أكان بشكل مباشر أو غير مباشر، أو الامتناع عن تقديم التسهيلات والعون المعقولين.

الموافقة الحرة الصريحة: رضا الشخص ذي الإعاقة أو من يمثله قانوناً عن كل عمل أو تصرف أو إجراء قانوني يشرع في اتخاذه يتعلق بأحد حقوقه أو مميزاته إحدى حرياته، بعد إخباره، بطريقة مفهومة وواضحة، بمضمونه ونتائجها وأثاره.

الترتيبات والتسهيلات المعقولة: تعديل الظروف البيئية من حيث الزمان والمكان لتمكين الشخص ذي الإعاقة من ممارسة أحد الحقوق أو الميزات أو إحدى الحريات أو تحقيق الوصول إلى إحدى الخدمات على أساس من العدالة والمساواة مع الآخرين.

أشكال التسهيلات: تحويل المعلومات والبيانات والصور والرسومات وغيرها من المصنفات إلى طريقة برييل، أو طباعتها بحروف كبيرة، أو تحويلها إلى صيغة إلكترونية أو صوتية، أو ترجمتها بلغة الإشارة، أو صياغتها بلغة مبسطة، أو توضيحيها بأي طريقة أخرى، دون التغيير في جوهرها، لتمكين الأشخاص ذوي الإعاقة من الإطلاع عليها وفهم مضامينها.

إمكانية الوصول (سهولة الانتقال): تهيئة المباني والطرق والمرافق وغيرها من الأماكن العامة والخاصة المتاحة للجمهور، ومواهمتها وفقاً لأنظمة ومتطلبات البناء الخاص بالأشخاص ذوي الإعاقة الصادرة بموجب أحكام قوانين البناء وملحقاتها.

التصميم الشامل: مواءمة الخدمات والسلع في مراحل تصميمها وإنتاجها وتوفيرها بما يتيح استخدامها بطريقة مبسطة لعامة الناس.

منظمات الأشخاص ذوي الإعاقة: الجمعيات والهيئات والاتحادات غير الربحية على اختلاف أنواعها وأشكالها وغيرها من الجهات غير الحكومية التي مضى على تسجيلها وترخيصها خمس سنوات وتضم على الأقل 50 عضواً والتي يشكل الأشخاص ذوي الإعاقة أغلبية أعضائها واعضاء مجلس إدارتها المطلقة ويتولى رئاسته أحدهم وتهدف إلى تعزيز الحقوق أو التمكين أو تيسير الوصول إلى الخدمات أو تنفيذ البرامج الخاصة بالإعاقة.

صغر القامة: الأشخاص الذي لا يزيد طولهم على 140 سنتيمتراً بعد سن البلوغ، بغض النظر عن السبب الطبي لذلك. ويكون لهذا الشخص كافة الحقوق المقررة للأشخاص ذوي الإعاقة منذ اكتشاف صغر قامتهم بموجب تقرير طبي.

الحماية الاجتماعية: تمت الأشخاص ذوي الإعاقة في حقهم، وضمان مشاركتهم في البرامج والسياسات الاقتصادية والإجتماعية التي تسهم في الحد من الفقر والاستبعاد والإهمال وعدم المساواة، وتعزيز الاستقرار والتماسك الاجتماعي بهدف تلبية احتياجاتهم من خلال المساعدات النقدية المباشرة، والوصول للرعاية الصحية والإندماج داخل المجتمع، وحمايتهم من الأزمات والكوارث، حتى يتحقق لهم العدالة والاستقرار المدنى والاقتصادي والاجتماعي.

إمكانية الوصول (الوسائل): التجهيزات والإجراءات والوسائل الضرورية لوصول الأشخاص ذوي الإعاقة إلى بيئة دامجة وموائمة جسدياً ومجتمعياً ومعلوماتياً ومادياً لضمان ممارستهم لحقوقهم وحرياتهم على قدم المساواة مع الآخرين.

الإندماج (الإنصهار) الشامل: استخدام الأشخاص ذوي الإعاقة لكافة الخدمات والأنشطة والمرافق العامة ووسائل التعليم، على قدم المساواة مع الآخرين في المجتمع، دون تمييز على أساس الإعاقة من خلال السياسات والخطط والتدابير والبرامج والتوعية والمشاركة الفعالة.

التأهيل: مجموعة الخدمات متعددة العناصر التي تهدف إلى تمكين الشخص ذي الإعاقة من استعادة أو تحقيق أو تطوير قدراته الجسدية أو العقلية أو الذهنية أو المهنية أو الاجتماعية أو النفسية أو الاقتصادية، واستثمارها واستخدامها لكتفالة استقلاليته وإشراكه ومشاركته على نحو كامل في جميع مناحي الحياة وذلك على قدم المساواة مع الآخرين.

المدرسة الدامجة: هي مدرسة عادية نظمية أخذت إجراءات لتصبح أنظمتها و سياساتها وأهدافها وثقافة مواردها البشرية ومواد التعليم والتعلم والخدمات التربوية ملائمة لتلاميذ لديهم احتياجات إضافية.

### المادة 3

يُعد شخصاً ذا إعاقة كل إنسان يواجه تحديات مرتبطة بقدراته البدنية، العقلية، الذهنية الحسية أو النفسية والتي تمنعه لدى التعامل مع الخارج من المشاركة بصورة كاملة وفعالة على قدر المساواة مع الآخرين.

### المادة 4



تعنى الدولة بحماية حقوق الأشخاص ذوى الإعاقة المنصوص عليها في هذا القانون أو فى أي قانون آخر ذات صلة، وعلى وجه الخصوص لا الحصر الحقوق الآتية:

- 1- عدم التمييز بسبب الإعاقة أو نوعها أو جنس الشخص ذى الإعاقة، وتأمين المساواة الفعلية فى التمتع بجميع حقوق الإنسان وحرياته الأساسية فى كافة الميادين والمنصوص عنها فى الدستور والاتفاقيات الدولية والقوانين المرعية الإجراء، وإزالة جميع العقبات والمعوقات التى تحول دون تمتعهم بهذه الحقوق.
- 2- تهيئة الظروف المناسبة لهم لمعيشة كريمة.
- 3- تهيئة الظروف واحترام الفوارق لقبول الأشخاص ذوى الإعاقة كجزء من التنوع البشري.
- 4- ضمان حقوقهم الواردة باتفاقية حقوق الأشخاص ذوى الإعاقة وغيرها من المواثيق الدولية النافذة ذات الصلة وعدم القيام بأى عمل أو ممارسة تتعارض مع أحكام هذه المواثيق.
- 5- احترام حرياتهم فى ممارسة خياراتهم بأنفسهم، وبارادتهم المستقلة.
- 6- احترام القدرات المتطورة للأطفال ذوى الإعاقة، واحترام حقوقهم في الحفاظ على هويتهم، وفي التعبير عن آرائهم بحرية في جميع المسائل التي تمسهم، مع إيلاء الاعتبار الواجب لآرائهم وفقاً لسنهم ومدى نضجهم، وذلك على أساس المساواة مع غيرهم من الأطفال، وتوفير المعلومات والمساعدة على ممارسة ذلك الحق بما يتناسب مع إعاقتهم وأعمارهم.
- 7- حق الأشخاص ذوى الإعاقة في التعبير بحرية عن آرائهم، وإيلاء هذه الآراء الاعتبار الواجب عند اتخاذ القرار في كل ما يمسهم وبما يكفل مشاركتهم بصورة كاملة وفعالة في المجتمع.
- 8- تكافؤ الفرص بين الأشخاص ذوى الإعاقة والآخرين.
- 9- حق الأشخاص ذوى الإعاقة وذويهم في الحصول على جميع المعلومات التي تخصهم من كافة الجهات، وتبسيير حصول الجمعيات والمنظمات العاملة في مجال حمايتهم على المعلومات الخاصة بالخدمات المقدمة للأشخاص ذوى الإعاقة، وذلك كله وفقاً للقوانين المرعية الإجراء .
- 10- ضمان حق الأشخاص ذوى الإعاقة في الحياة لأقصى حد، وذلك بتيسير التدابير الالزمة في إطار من احترام الكرامة الإنسانية، لتوفير أعلى مستوى ممكن من المقومات الأساسية لذلك من مال ومسكن ورعاية صحية واجتماعية ونفسية وغيرها، وتمكينهم من ممارسة الحق في التعليم والتعلم والعمل والراحة، وفي استعمال كافة المرافق والخدمات العامة، وغيرها من الحقوق والحريات الأساسية العامة والخاصة.
- 11- تنمية قدرات مقدمي الخدمات للأشخاص ذوى الإعاقة في الأجهزة الحكومية وغير الحكومية وتوعيتهم، بما يجعلهم قادرين على التواصل مع الأشخاص ذوى الإعاقة ومؤهلين للتعامل معهم في جميع المجالات، وتشجيع تدريب الأخصائيين والموظفين العاملين مع الأشخاص ذوى الإعاقة في مجال الحقوق الواردة في هذا القانون لتوفير المساعدة والخدمات التي تكفلها تلك الحقوق، ورفع الوعي المجتمعي بحقوق الأشخاص ذوى الإعاقة، وتعزيز احترام هذه الحقوق، وتدعم ذلك الوعي بقدرات وإسهامات الأشخاص ذوى الإعاقة أنفسهم.

12- توفير البيئة الآمنة للأشخاص ذوي الإعاقة، وعدم تعريضهم للاستغلال الاقتصادي أو السياسي أو التجاري أو العنف أو الاعتداء أو التعذيب أو الإيذاء أو الإهمال أو التقصير أو المعاملة المهينة أو التأثير على أي حق من حقوقهم، والمساءلة فيما يتعرضون له من إساءة. وتلتزم الدولة بتوفير الأمان والحماية الضرورية التي تتناسب مع قدراتهم، ووضع الإجراءات الكفيلة بحمايتهم وتأمينهم من الأخطار التي قد يتعرضون لها في كافة الظروف بما في ذلك ظروف الأوبئة والكوارث وغيرها من الظروف الطارئة والحالات التي تتسم بالخطورة.

13- توفير التأهيل والتدريب والتوعية والإرشاد والمساندة الضرورية لأسر الأشخاص ذوي الإعاقة باعتبارها المكان الطبيعي لحياة الشخص ذي الإعاقة، وتوفير الظروف المناسبة لرعايتهم داخلها.

14- تضمين جميع السياسات والبرامج ما يكفل حماية وتعزيز حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة .

15- تضمين حقوق وقضايا الأشخاص ذوي الإعاقة في السياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج الوطنية، وفي الموازنة العامة للدولة.

16- المساواة بين الرجل والمرأة من ذوي الإعاقة في الحقوق والواجبات.

## الباب الثاني

### في الهيئة الوطنية لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

#### المادة 5

أ. تؤسس هيئة تسمى (الهيئة الوطنية لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة) تتمتع بالشخصية المعنوية، وباستقلال مالي وإداري، ولها بهذه الصفة القيام بجميع التصرفات القانونية الضرورية لتحقيق أهدافها، وتملك الأموال المنقولة وغير المنقولة، ولها حق التقاضي، وينوب عنها في الإجراءات الإدارية والمالية والقضائية رئيسها أو أي محام توكله الهيئة لهذه الغاية.

ب. يكون المقر الرئيسي للهيئة في مدينة بيروت، ولها حق فتح فروع وإنشاء مكاتب في أي مكان في الدولة اللبنانية .

ج. يؤدي أعضاء الهيئة والموظفين التابعين لها مهامهم باستقلال كامل عن أي سلطة أخرى

د. تتشكل الهيئة من 15 عضو موزعين على الشكل التالي:

1. 8 أعضاء منتخبين من جمعيات الأشخاص ذوي الإعاقة موزعين على أساس اثنين من كل نوع إعاقة (2 من الإعاقة الجسدية، 2 من الإعاقة البصرية، 2 من الإعاقة السمعية، 2 من الإعاقة الذهنية- مباشرة أو عن طريق أهليهم-

2. عضو ممثل لصغار القامة

3. عضو ممثل للهيئة الوطنية لحقوق الإنسان

4. عضوة ممثلة للهيئة الوطنية لشؤون المرأة من النساء ذوي الإعاقة



5 . اربعة اعضاء من الخبراء في مجال الاعاقة وحقوق الانسان يتم تسميتهم من قبل مجلس الوزراء بناءً على اقتراح رئيس المجلس

هـ. تكون مدة الهيئة اربع سنوات على أن تجري الانتخابات قبل ثلاث اشهر من إنتهاء ولايتها. وفي حال لم يتم إنتخاب المجلس الجديد في المهلة المحددة آنفا لظروف طارئة خارجة عن إرادة الهيئة فإن الهيئة المنتهية مدتها تستمر في تسيير شؤونها حتى إنتخاب الهيئة الجديدة.

و. يكون للهيئة مكتب مؤلف من خمس اعضاء يضم كل من رئيس الهيئة واربعة اعضاء يمثل كل منهم فئة من فئات الاعاقة. يقوم المكتب بمهام تحضير جدول أعمال اجتماعات الهيئة ومتابعة تنفيذ قرارات الهيئة.

ز. تنتخب الهيئة المكتب من بين اعضائها وتُؤخذ القرارات باكثريه الحاضرين باستثناء جلسة انتخاب الرئيس ومكتب الهيئة الذي يجب ان يفوز اعضائها بالاكثريه المطلقة من اعضاء الهيئة

ح. يرأس جلسة انتخاب الرئيس ومكتب الهيئة اكبر الاعضاء سنًا الذي يتولى مهمة الدعوة الى الاجتماع وتُجرى الانتخابات على كل منصب بطريقة الاقتراع السري.

## المادة 6

تتولى الهيئة المهام وتتمتع بالصلاحيات التالية:

أ. اقتراح السياسة العامة لحقوق الاشخاص ذوي الإعاقة ورفعها الى مجلس الوزراء لإقرارها ووضع الخطط والبرامج لتنفيذها.

ب. اقتراح تصنيف الاعاقة (خفيفة، متوسطة، او شديدة) وإصدار لائحة بالخدمات والتقديمات بناءً على التصنيف الدولي المعتمد ورفعها الى مجلس الوزراء لاقرارها.

ج. إصدار بطاقة الإعاقة بناءً على معايير تقريرها الهيئة ويقرها مجلس الوزراء بمرسوم.

د. تقديم الدعم الفني للوزارات والجهات الحكومية والمؤسسات الوطنية ذات الصلة في وضع استراتيجياتها وخططها وبرامجها، لضمان شمولها لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

هـ. التنسيق مع الوزارات والجهات الحكومية والمؤسسات الوطنية ذات صلة، لتحديد الأدوار وال اختصاصات في مجال الإعاقة، وطرق تبادل المعلومات والخبرات، بما يحقق تكامل الجهود فيما بينها.

و. متابعة ورصد تطبيق الجهات ذات العلاقة لأحكام هذا القانون والقوانين المرعية والاستراتيجيات الوطنية ذات الصلة واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

ز. رصد أوضاع الأشخاص ذوي الإعاقة وحقوقهم، والتحقق من الشكاوى الفردية والمؤسسية المتعلقة بالتمييز على أساس الإعاقة.

طـ. إصدار المعايير الخاصة بالمعينات والاجهزه التعويضية لكافة أنواع الاعاقة وآلية تقديمها ومراقبة مدى التزام الجهات المعنية بتطبيقها.

ح. اجراء عقود لتقديم المعينات مع الجمعيات والمؤسسات المعنية بناءً على المعايير التي تصدرها الهيئة.

ي. إجراء المسوحات والدراسات الشاملة والمتخصصة المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة، وتقديم الخدمات المتاحة لهم، ومدى وصولهم إليها، بالتنسيق مع الجهات المعنية.

ق. إبرام الاتفاقيات ومذكرات التفاهم مع الجهات الحكومية وغير الحكومية ومتابعة تنفيذها.

ل. تشكيل اللجان الدائمة والمؤقتة وإقرار نتائج عملها وتحديد مكافآت أعضائها وفقاً للتشريعات النافذة.

#### المادة 7

يصدر المجلس تقريراً سنوياً بأوضاع الأشخاص ذوي الإعاقة في لبنان على أن يتضمن ما يلي:

1. الإنجازات المتحققة على المستوى الوطني في مجال حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة ودمجهم ووصولهم إلى الخدمات العامة.

2. التحديات التي واجهت تطبيق السياسات والاستراتيجيات والتشريعات الوطنية ذات الصلة.

3. مدى تطبيق الجهات الحكومية المختلفة للسياسة الوطنية التي يضعها المجلس وأحكام هذا القانون، ومدى التزامها بمضامين الاتفاقيات ومذكرات التفاهم المبرمة معها.

4. الشكاوى والانتهاكات التي يتم رصدها وكيفية التعامل معها.

5. التوصيات على مستوى السياسات والتشريعات والممارسات لتحسين الأداء ورفع جودة الخدمات المقدمة للأشخاص ذوي الإعاقة.

6. البنود المالية المخصصة لذوي الإعاقة في موازنات الوزارات المختلفة.

#### المادة 8

يحدد بمرسوم من مجلس الوزراء وفي مدة لا تتعدي ستة أشهر بعد صدور هذا القانون آلية عمل الهيئة وهيكلتها الإدارية وموازنتها السنوية

#### الباب الثالث

#### في حقوق ذوي الإعاقة الصحية

#### المادة 9

على وزارة الصحة وبالتنسيق مع الهيئة القيام بما يلي:



أ. تضمين متطلبات وصول الأشخاص ذوي الإعاقة للخدمات والبرامج الصحية والمعلومات الدوائية والغذائية في السياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج ذات الصلة.

ب. توفير الترتيبات والتسهيلات المعقولة والأشكال الميسرة وإمكانية الوصول والتنقل في المستشفيات والمراكمز الطبية والمستوصفات التابعة لها، وإلزام المستشفيات والمراكمز الطبية والمستوصفات غير الحكومية والخاصة بتوفيرها، تحت طائلة عدم منح الترخيص أو عدم تجديده.

ج. تصويب أوضاع المستشفيات والمراكمز الطبية التي تم إنشاؤها وترخيصها قبل العمل بهذا القانون، خلال مدة لا تتجاوز (٥) سنوات من تاريخ نفاده، وفقاً للإجراءات التي يحددها وزير الصحة.

د. تأهيل وتدريب الكوادر الطبية والفنية والإدارية العاملة في المستشفيات والمراكمز الطبية بالتنسيق مع الهيئة على طرق ووسائل التواصل مع الأشخاص ذوي الإعاقة ، بما يضمن إعلامهم وتعبيتهم عن موافقتهم الحرة الصريحة على الأعمال الطبية التي تجري لهم، وتحقيق وصولهم إلى الخدمات والبرامج الصحية.

ه. تصميم وتنفيذ برامج الكشف المبكر عن الحاجات والإعاقة وتوفير البرامج والخدمات التي تحول دون تفاقم أوضاعهم.

و. توفير التسهيلات المعقولة والأشكال الميسرة التي تضمن الاستفادة الكاملة للمرأة ذات الإعاقة من برامج وخدمات الصحة الإنجابية.

## المادة 10

أ. يحق لكل شخص ذي اعاقة أن يستفيد من الخدمات الصحية وإعادة التأهيل وخدمات الدعم وذلك بكاملها على نفقة الدولة، ممثلة ب مختلف الإدارات والهيئات التي تؤمن تلك الخدمات.

ب. تشمل هذه الخدمات على سبيل التعداد لا الحصر:

1- العمليات الجراحية كافة سواء نتجت عن الإعاقة أم لا: من زرع، ومعالجة القرorch، وتقدير الأطراف، والإستشفاء في مراكز متخصصة أم لا للعلاج المكثف أو العادي. وتشمل هذه التغطية جميع المعدات والأدوات والمدرعات وغيرها الضرورية لإنجاح العملية، سواء كانت دائمة أم مؤقتة .

2- التطبيب : أطباء عامون، إختصاصيون، أطباء أسنان، أطباء نظر... ( والأدوية والأشعة والتحاليل المخبرية وغيرها من العلاجات والفحوصات المؤقتة والدائمة) تحاليل خاصة للمولود الجديد: منها غدة التирوريد - فينيل الانين، تقييم نفسي، تخطيط للسمع.

3-العلاج التأهيلي والمتخصص الداخلي والخارجي (علاج فيزيائي، إنشغالى، نطقي، سمعي، حسى حركى، نفسي....)

4-التجهيزات من أجهزة تعويضية متحركة وثابتة (أطراف وسماعات، وعين اصطناعية) وغيرها، أشكال تقويمية، وكافة المدرعات المستخدمة في العمليات الجراحية.

وتشمل هذه الخدمات الصيانة حين تستجد.

#### المادة 11: التغطية الشاملة

يحق للشخص ذي الإعاقة الاستفادة من التغطية الشاملة التي تؤمنها وزارة الصحة العامة إن على أساس التغطية الأصلية إذا لم يكن يستفيد من أية تغطية أخرى، أو على أساس التغطية الإضافية تضاف إلى أية تغطية أخرى لا تغطي الخدمات المشار إليها آنفاً إلا جزئياً، ويبقى مستفيداً من سائر الخدمات الأخرى (تعويضات عائلية وغيرها) التي تؤمنها الجهة الضامنة التي ينتمي إليها.

#### المادة 12: أصول مختلفة

- أ. لا يطلب من الشخص ذي الإعاقة أي إثبات آخر لإعاقته سوى بطاقة الإعاقة الشخصية.
- ب. خلافاً للأحكام المادة 4 من المرسوم التشريعي رقم 72 الصادر في 19 أيلول 1983 (رعاية وعلاج وحماية المرضى العقليين) لا يكون استشفاء المريض عقلياً على حساب وزارة الصحة مشروطاً بـتغطية تتحمل المريض العقلاني أو ذويه أو المسؤولين عنه نفقات علاجه أو متابعته أو تأهيله.

ج. في حال كانت الجهة الضامنة هي وزارة الصحة العامة، تغطي هذه الوزارة جميع النفقات داخل المستشفى حتى في حال نفاذ الأسرة المخصصة لها وفقاً للإجراءات المعمول بها. على أن يصدر قرار عن وزارة الصحة العامة يحدد هذه الإجراءات.

### الباب الرابع في الحق في التعليم

#### المادة 13

تكفل وزارة التربية والتعليم العالي حق التعلم لجميع الأشخاص الذين لديهم إعاقة بما فيها لتلامذة الذين يعانون من صعوبات تعليمية ضمن النظام التربوي العام في جميع المراحل وفي التعليم المستمر وذلك بالعمل على جعل النظام التربوي العام نظاماً دامجاً بحيث لا يتم استبعادهؤلاء من النظام التعليمي العام ومن التعليم الابتدائي المجاني والإلزامي ومن التعليم الثانوي على أساس الإعاقة أكانت ظاهرة أم غير منظورة بما في ذلك عدم استبعادهم لأسباب تربوية أو اجتماعية ناتجة عن إعاقتهم وحاجتهم أو لأسباب عائدة لطبيعة احتياجاتهم في التعليم. ولتنفيذ ذلك تأخذ وزارة التربية الإجراءات التالية:

- أ. تنشئ وزارة التربية ضمن أجهزتها (مديرية مختصة) بالدمج التربوي تضم دوائر إدارية تكفل قيام المديرية بالمهام التالية:
  1. بلورة سياسات الدمج التربوي والمدرسي على المستويات الوطنية والمحلية وتقدم التوجيهات وتحدد الإجراءات لتطبيقها وتسهر على حسن تنفيذها.
  2. التنسيق بين كافة أجهزة الوزارة لتأخذ كل منها دورها بحسب اختصاصها في تسهيل دمج وتعليم تلاميذ لديهم احتياجات إضافية.



3. إدارة الموارد البشرية المختصة بالدمج التربوي والمدرسي والإشراف على عملها من خلال الإدارات التربوية المناطقية والمدرسية.
4. إدارة عملية تقييم الأطفال واللاميذ لتحديد وجود احتياجات إضافية وتحديد طبيعة الحالة وطبيعة التدخل المختص الفردي وتقييم تطور الحالة بشكل دوري.
5. التنسيق مع هيئات المجتمع المدني المختصة وذات الخبرة بالدمج التربوي أو المدرسي والاستفادة من خبراتها.
- ب. تتخذ الوزارة التدابير اللازمة لحصول الأشخاص ذوي الإعاقة على تعليم دامج في المدارس والفصول الجامعات والمعاهد والمؤسسات التعليمية الحكومية وغير الحكومية والخاصة المتاحة للآخرين، والقريبة من مكان إقامتهم في ضوء نوع ودرجة الإعاقة، على أن يتتوفر فيها معايير الجودة والسلامة والأمان والحماية.
- ج. تحول الوزارة دون استبعاد الشخص من أي مؤسسة تعليمية على أساس الإعاقة أو بسببها.
- د. إذا تعدد إلتحاق الشخص ذي الإعاقة أو الإعاقة بالمؤسسة التعليمية لعدم توافر الترتيبات التيسيرية المعقولة أو الأشكال الميسرة أو إمكانية الوصول، فعلى وزارة التربية والتعليم إيجاد البدائل المناسبة بما في ذلك ضمان إلتحاق الشخص بمؤسسة تعليمية أخرى.
- د. عدم حرمان الطالب ذي الإعاقة من دراسة أي مبحث أكاديمي أو ترسيبه أو ترفيقه تلقائياً على أساس إعاقته أو بسببها.

#### المادة 14

- على وزارة التربية بالتنسيق مع المجلس القيام بما يلى:
- أ. تضمين السياسات العامة والاستراتيجيات والخطط والبرامج التعليمية متطلبات التعليم للأشخاص ذوي الإعاقة، بما يحقق تمعنهم الكامل بحقهم في التعليم والوصول لجميع البرامج والخدمات والمرافق والمؤسسات التعليمية.
- ب. قبول ودمج الأطفال ذوي الإعاقة في المؤسسات التعليمية العامة والخاصة.
- ج. توفير الترتيبات والتسهيلات المعقولة والأشكال الميسرة في المؤسسات التعليمية الحكومية، والتحقق من توفيرها في المؤسسات التعليمية الخاصة، بما في ذلك توفير أسئلة الامتحانات للطلبة ذوي الإعاقة وتمكينهم من الإجابة عنها، ومنحهم وقتاً إضافياً في الامتحانات وأى تسهيلات ضرورية بناءً على المعايير التي يصدرها المجلس بالتنسيق مع وزارة التربية.
- د. مراجعة المناهج الدراسية وتضمينها مباحث تعرف بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وتعزز قبولهم باعتبارهم جزءاً من طبيعة التنوع البشري.



هـ. وضع خطة وطنية شاملة لدمج الأشخاص ذوي الإعاقة في المؤسسات التعليمية بالتنسيق مع الهيئة والجهات ذات العلاقة على أن يبدأ العمل على تنفيذها خلال مدة لا تتجاوز سنة من تاريخ نفاذ أحكام هذا القانون ولا يتجاوز استكمال تنفيذها (10) سنوات.

و. ضمان التزام مؤسسات التعليم الحكومية وغير الحكومية بمختلف أنواعها بتطبيق مبدأ المساواة بين الأشخاص ذوي الإعاقة وغيرهم، والإلتزام بقواعد وسياسات الدمج التعليمي للأشخاص ذوي الإعاقة ، وتوفير فرص تعليمية متكافئة مناسبة لجميع أنواع الإعاقة ودرجاتها.

ز. عدم منح ترخيص لأي مؤسسة تعليمية خاصة ما لم توفر إمكانية تمتع الأشخاص ذوي الإعاقة بالتسهيلات والحقوق المنصوص عنها في هذا القانون.

## المادة 15

على وزارة التربية وبالتنسيق مع المجلس وضع المعايير الخاصة بالتشخيص التربوي ومعايير تطوير المناهج، وطرق تدريسها للطلبة ذوي الإعاقة في المؤسسات التعليمية، وتدريب الكوادر عليها وتأهيلهم، وفقاً للضوابط التالية:

أ. تأخذ وزارة التربية الإجراءات الضرورية لجعل المناهج التربوية والتعليمية العامة تتناسب مع التربية الدامجـة ومع ثقافة حقوق الإنسان وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة. ومن هذه الإجراءات الملزمة:

1. تضمين المناهج التربوية على ثقافة الدمج التي تشمل احترام الكرامة الإنسانية، عدم التمييز، المساواة في الحقوق وفي الفرص، الإنداـجـة والمشاركة الكاملة للأشخاص ذوي الإعاقة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية وفي الحياة الثقافية، وغيرها.

2. إزالة من المناهج التربوية والتعليمية كل ما يتنافى مع ثقافة الدمج وثقافة حقوق الإنسان وحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة

3. تنوع أنشطة التعليم والتعلم التي تتضمنها المناهج لتكون ملائمة مع الفروقات الفردية لدى التلاميـذ ومن بينهم الذين لديهم احتياجات إضافية

4. إصدار واعتماد دليل توجيهي للمعلمين حول طبيعة الاحتياجات الإضافية لدى التلاميـذ وتأثيرها على التعلم، التكـيفـات والتـعـديـلات المناسبـة لـفـئـات الـاحتـياـجـات الإـضـافـيـة، المـوـاد والـوسـائـل والـتـجـهـيزـات المـكـيـفة لـأـي من فـئـات الـاحتـياـجـات الإـضـافـيـة، التـكـيفـات والتـعـديـلات المناسبـة للـإـمـتـحـانـات المـدـرـسـيـة.

بـ. تأخذ وزارة التربية الإجراءات الضرورية لتنظيم الامتحـانـات الرسمـية للـتـلـامـيـذ الـذـين لـدـيـهـم اـحـتـيـاجـات إـضـافـيـة. ومن هذه الإـجرـاءـات المـلـزمـة:

1. وضع آلية لتنظيم الامتحـانـات الرسمـية للـتـلـامـيـذ الـذـين لـدـيـهـم اـحـتـيـاجـات إـضـافـيـة بـحيـث تكون من ضمن نظام الامتحـانـات الرسمـية العامة وبـحيـث تـكـفـل اـمـتـحـانـات مـكـيـفة بـحسب الـاحتـياـجـات الفـرـديـة

2. تـهيـءـة مـراكـز الـلامـتـحـانـات العـامـة لـتـأـمـيـن شـروـط منـاسـبـة لـإـمـتـحـانـات التـلـامـيـذ الـذـين لـدـيـهـم اـحـتـيـاجـات إـضـافـيـة

3. تأمين الموارد البشرية والتجهيزات والمواد التي تكفل إجراء الامتحانات الرسمية بطرق مناسبة لاحتياجات التلاميذ بما - يتضمن تكييف أسئلة الامتحانات الرسمية من حيث المضمون ومن حيث طباعتها (بخط بارز أو مكبر) أو من حيث قراءتها بناء على الاحتياجات الفردية للمرشحين

4. تأسيس مختبر للغة الإشارة وتعليم لغة إشارة مشتركة على مستوى البلد.

#### المادة 16

أ. يشترط لممارسة التشخيص التربوي وتدريس الأشخاص ذوي الإعاقة بأساليب التربية الخاصة اجتياز متطلبات التدريب التي تضعها وزارة التربية والتعليم العالي بالتنسيق مع الهيئة والحصول على شهادة معتمدة، وفقاً لتعليمات يصدرها وزير التربية والتعليم العالي لهذه الغاية.

ب. على العاملين في مجال التشخيص التربوي والتربية الخاصة قبل نفاذ أحكام هذا القانون تصويب أوضاعهم بما يتفق مع أحكامه خلال مدة لا تتجاوز سنتين من تاريخ نفاذ ووفقاً للإجراءات التي يحددها وزير التربية لهذه الغاية.

#### المادة 17

لا يجوز استبعاد الشخص على أساس الإعاقة أو بسببها من مؤسسات التعليم العالي أو حرمانه من دراسة أي من التخصصات المتاحة فيها وعلى وزارة التربية والمؤسسات التعليمية التابعة لها بالتنسيق مع المجلس القيام بما يلي:

أ. تضمين متطلبات وصول الأشخاص ذوي الإعاقة للتعليم العالي في السياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج ذات الصلة.

ب. توفير التسهيلات المعقولة والأشكال الميسرة وإمكانية الوصول الالزمة لضمان إلتحاق الأشخاص ذوي الإعاقة في التخصصات المتاحة.

ج. تطوير أسس قبول الطلبة ذوي الإعاقة في مؤسسات التعليم العالي، بما يضمن احترام خياراتهم ورغباتهم، دون أي شكل من أشكال التمييز على أساس الإعاقة أو الإعاقة أو بسببها.

د. يكون الحد الأعلى للرسوم التي يتحملها الأشخاص ذوي الإعاقة المقبولون في مؤسسات التعليم العالي الحكومية لا يزيد على (10%) من رسوم التسجيل.

#### المادة 18

تُعطى الجامعة اللبنانية والجامعات غير الحكومية والخاصة مدة لا تتجاوز الخمس سنوات من تاريخ صدور هذا القانون لتأهيل أنبيتها وبرامجها لتؤمن حق الطلبة من ذوي الإعاقة من التسجيل لديها على أن تشرف الهيئة على خطة وعمل كل مؤسسة في هذا الخصوص.



## الباب الخامس في الإعداد المهني والتدريب والحق في العمل

### المادة 19

أ. على وزارة العمل والمديرية العامة للتعليم المهني والتكنى كل حسب اختصاصه بالتنسيق مع المجلس القيام بما يلى:

1. تضمين سياسات واستراتيجيات وخطط وبرامج العمل والتدريب والتعليم المهني والتكنى والمناهج ذات الصلة، تدابير تكفل استيعابها للأشخاص ذوى الإعاقة وتحقيق استفادتهم منها على أساس من المساواة مع الآخرين.

2. تهيئة المناهج والخدمات المقدمة فى برامج التدريب المهني، وتوفيرها بالأشكال الميسرة للأشخاص ذوى الإعاقة، بما يتيح لهم الاستفادة منها.

ب. على جهات العمل الحكومية وغير الحكومية توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة التي تتيح للأشخاص ذوى الإعاقة القيام بمهام الوظيفة أو العمل واستمراره والترفيع فيهما.

ج. مع عدم إخلال بما يتطلبه العمل أو الوظيفة من مؤهلات علمية أو مهنية، تلتزم الجهات الحكومية وغير الحكومية وخاصة، التي لا يقل عدد العاملين والموظفين في أي منها عن (20) ولا يزيد على (60) عاملاً موظفاً، بتشغيل شخص واحد على الأقل من الأشخاص ذوى الإعاقة ضمن شواغرها، وإذا زاد عدد العاملين والموظفين في أي منها على (60) عاملاً موظفاً، تخصص نسبة تصل إلى (3%) من شواغرها للأشخاص ذوى الإعاقة.

د. على جهات العمل غير الحكومية إرسال بيانات دورية إلى وزارة العمل تتعلق بعدد العاملين والموظفين لديها من الأشخاص ذوى الإعاقة وطبيعة الأعمال والوظائف التي يشغلونها والأجور التي يحصلون عليها والتسهيلات المعقولة المقدمة لهم.

### المادة 20: التوجيه لسوق العمل

تتولى المؤسسة الوطنية للإستخدام، بالتعاون والتنسيق مع وزارة التربية بشكل خاص، تأهيل الأشخاص ذوى الإعاقة البالغين الثامنة عشرة من العمر، وتوجيههم إلى سوق العمل العادي، أو إلى مراكز المساعدة بالعمل.

### المادة 21: تعويض البطالة



أ. يعتبر كل شخص حامل لبطاقة الإعاقة بلغ الثامنة عشرة من العمر مكتملة عاطلاً عن العمل، إذا توافرت فيه الشروط والمعايير والأصول التي تصدر بمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء على إقتراح الهيئة. يحق له حينذاك الاستفادة من تعويض البطالة بقيمة خمسة وسبعين بالمئة من الحد الأدنى للأجور، يدفع من موازنة وزارة العمل. ويتوقف حينها توجب التعويض العائلي المقرر في قانون الضمان الاجتماعي أو أية جهة رسمية ضامنة أخرى في حال توافر شروطه.

- ب. يتوقف تعويض البطالة فوراً عندما يتوفّر عمل للشخص ذي الإعاقة يؤمن له دخلاً شهرياً معيناً.
- ج. يشترط للإفادة من هذا التعويض أن يكون الشخص ذا الإعاقة قد تقدم بطلب استخدام لدى المؤسسة الوطنية للاستخدام أو قد تقدم بطلب استخدام دون نتيجة.
- د. يسري مفعول هذه المادة عند مرور سنة واحدة على تاريخ نشر هذا القانون في الجريدة الرسمية.

## الباب السادس

### في الإعداد للعيش باستقلالية والحق في المقاضاة والحماية من العنف

#### المادة 22

- أ. لا يجوز استبعاد الشخص أو تقييد وصوله إلى برامج وخدمات ومؤسسات التنمية الاجتماعية والتأهيل ودور الحضانة على أساس الإعاقة أو بسببها.
- ب. تتولى وزارة الشؤون الاجتماعية وبالتنسيق مع الهيئة:
1. وضع خطة وطنية شاملة تتضمن حلولاً وبدائل مرحلية ودائمة للحاجة لدور الرعايا الاجتماعية المخصصة لرعاية وابيواء الأشخاص ذوي الإعاقة.
  2. الانتقال الموضوعي وخلال خمس سنوات من دعم مؤسسات الرعاية والابيواء الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة الى دعم برامج العيش باستقلالية والدمج بما فيها برامج تأمين شخص مساعد، مترجمي لغة الاشارة، السكن المؤهل، النقل المؤهل وغيرها من برامج الدمج
  - د. العمل على أن تكون كافة مراكزها ودور الحضانة ومراكمز ومؤسسات رعاية الأيتام والأحداث وكبار السن وضحايا العنف الأسري دامجة للأشخاص ذوي الإعاقة ، من خلال توفير التسهيلات المعولة والأشكال الميسرة وإمكانية الوصول.

#### المادة 23

على وزارة الشؤون الاجتماعية بالتنسيق مع الهيئة القيام بما يلى:

- أ.تعزيز مهارات العيش المستقل والاعتماد على الذات للأشخاص ذوي الإعاقة ، من خلال دعم برامج العلاج الطبيعي والعلاج الوظيفي والإرشاد النفسي والتدريب على مهارات الحياة اليومية وفن الحركة والتنقل وتعديل السلوك وذلك في كافة مراكز الخدمات الإنمائية التابعة لوزارة الشؤون الاجتماعية.



ب. توفير برامج تطوير القدرات المهارية الاجتماعية لأسر الأشخاص ذوي الإعاقة وتدريبها على كيفية الوصول إلى الخدمات المتاحة وعلى أساليب الرعاية الصحية بما في ذلك أهمية الكشف عن الإعاقة والتدخل المبكر في ذلك.

ج. توفير خدمات التأهيل الجسدي والنفسي والاجتماعي في مناطق قرية من أماكن إقامة الأشخاص ذوي الإعاقة وأسرهم، وتيسير وصولهم إليها (مساحة 5 كم كحد أقصى عن مكان سكنه)

هـ. توفير برامج التدخل المبكر وترخيصها وفقاً لتعليمات تصدر عن الجهات والوزارات المعنية لهذه الغاية.

#### المادة 24

أ. يعد عنفاً كل فعل أو امتناع من شأنه حرمان الشخص ذي الإعاقة من حق أو حرية ما، أو تقييد ممارسته لأي منها، أو إلحاق الأذى الجسدي أو العقلي أو النفسي به على أساس الحاجة أو الإعاقة أو بسببيها.

بـ. يحق لذوي الإعاقة أن يتقدم بشكوى أمام الجهات الاجتماعية والقضائية والأمنية بسبب أي فعل أو امتناع أو عنف شخصي تعرض له من جراء إعاقته على كل من يعلم بوقوع عنف ضد شخص ذي إعاقة تبلغ الجهات الأمنية المختصة أعلاه.

#### المادة 25

على وزارة العدل ووزارة الداخلية والبلديات كل حسب اختصاصه بالتنسيق مع الهيئة القيام بما يلى:

أـ. تضمين السياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج المختلفة ذات الصلة تدابير تكفل ممارسة الأشخاص ذوي الإعاقة لحقهم في التقاضي، سواء أكانوا مدعين أو مدعى عليهم على أساس من المساواة مع الآخرين.

بـ. تأهيل خبراء معتمدين في تيسير التواصل مع الأشخاص ذوي الإعاقة في مراحل التحقيق والتقاضي، وتعيم أسمائهم على الجهات القضائية والمراكز الأمنية، بعد منحهم رخصة مزاولة وفق تعليمات يصدرها المجلس لهذه الغاية، على أن يكون من بينهم:

1. مترجمو لغة إشارة متخصصون في ترجمة الإشارة القانونية.
2. خبراء تربويون في التواصل مع الأشخاص ذوي الإعاقة الذهنية.
3. خبراء لتيسير التواصل مع الأشخاص الصم المكفوفين.

جـ. تطبيق إمكانية الوصول على المحاكم والمراكز الأمنية ومراكز الإصلاح والتأهيل وأماكن التوقيف خلال مدة لا تتجاوز (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون واتخاذ البديل المناسب لضمان استيعابها للأشخاص ذوي الإعاقة وتوفير وسائل مهيئة لنقل الموقوفين منهم والمحكومين.



د. تدريب الكوادر العاملة بمن فيهم القضاة وموظفو الضابطة العدلية على حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، وطرق التواصل الفعال معهم.

هـ. توفير المعلومات ومحاضر التحقيق والجلسات بالأشكال الميسرة للأشخاص ذوي الإعاقة كلما كان ذلك ضرورياً.

و تقديم كافة التسهيلات المتعلقة بحق ذوي الإعاقة في الحصول على رخص قيادة المركبات باستثناء ذوي العلاقة البصرية والذهنية.

## الباب السابع

**المادة 26: تخصيص مساكن للمعوقين في المشاريع السكنية العامة والتجمعات الخاصة**

أ. تخصيص مساكن مؤهلة في أي مشروع مساكن شعبية أو تجمعات سكنية تقوم به الدولة أو أي جهة عامة وفقاً لمعايير الحد الأدنى للأبنية والمنشآت إضافة إلى المعايير المفروضة على المداخل والموافق وغيرها من الفسحات العامة، وذلك لصالح الأشخاص من ذوي الإعاقة الحركية بنسبة لا تقل عن خمسة بالمائة من عدد المساكن الإجمالي (يدور الكسر الناتج عن العملية الحسابية إلى الرقم الأعلى).

بـ. على التجمعات السكنية الدائمة أو الموسمية الخاصة أن تتضمن المعايير المفروضة على المداخل والموافق وغيرها من الفسحات العامة، بشكل تكون صالحة لـالاستعمال الأشخاص ذوي الإعاقة الحركية.

المادة 27: ضمانات في البيع والتأجير

يحظر على الدولة أو أية جهة عامة معنية بالفقرة أمن المادة 27 من هذا القانون، بيع أو تأجير تلك المساكن المحددة بوضوح لغير حملة بطاقة الإعاقة الشخصية، أو أحد أولادهم أو والديهم أو زوجهم أو ولدتهم الشرعي، تحت طائلة إلغاء عقد البيع أو الإيجار، وتغريم البائع والشاري بمبالغ تقدرها المحاكم المختصة.

## المادة 28: كلفة تأهيل المساكن الخاصة

أ. إذا احتاج المسكن المحدد وفقاً لأحكام المادة 27/ من هذا القانون تأهيلياً إضافياً حسب حاجة الشخص ذي الإعاقة الذي يرغب بسكنه، تومن له من دون أية كلفة في المجمعات العامة، وعلى نفقةه الخاصة في المجمعات الخاصة، شرط أن يتقدم بالمستندات الآتية: بطاقة الإعاقة الشخصية وموافقة مسبقة من الهيئة.

بـ. تخصص نسبة اثنين بالمئة على الأقل من موازنة المؤسسة العامة للإسكان للأشخاص حاملى بطاقة الإعاقة، لتأهيل المساكن التى يسكنون أو لشراء أو لاستئجار مساكن جديدة. إذا لم يتم صرف الموازنة

المقررة لهذا الغرض تدور القيمة المتبقية إلى المبلغ المخصص في السنة التالية، وذلك مع مراعاة القوانين والأنظمة المرعية الإجراء.

## الباب الثامن

### في تسهيلات نقل ذوي الإعاقة وممارسة حقوقهم في كافة المجالات

#### المادة 29

- أ. تقوم الحكومة في مهلة لا تتجاوز السنة من تاريخ نفاذ هذا القانون بتقديم تعديلات كافة الأنظمة العقارية وقوانين البناء وملحقاتها لجهة إلزام كافة الابنية المشادة في لبنان على اختلاف أنواعها وغایاتها بالالتزام بالشروط المنصوص عنها في هذا القانون لجهة تقديم كافة التسهيلات لذوي الإعاقة،  
ب. لا يجوز مصادقة أو إجازة المخططات والتصاميم أو منح الترخيص للمبني العام أو الخاصة أو دور العبادة أو المواقع السياحية وغيرها من المنشآت والمرافق التي تقدم خدمات للجمهور، ما لم تكن مطابقة لإمكانية الوصول.

ج. على وزارة الأشغال والبلديات وكل من يحل محلها في تنفيذ الأشغال العامة أن تلحظ حق وإمكانية ذوي الإعاقة في استعمال الطرق والمماشي وعبور مقاطع الطرق وإزالة كافة المعوقات بوجههم.

د. إذا لم تلتزم الجهات التي تقدم خدمات الجمهور بتصويب أوضاع منشآتها ومرافقها وفق إمكانية الوصول، تتخذ الوزارات المعنية والبلديات والجهات ذات العلاقة الإجراءات الالزمة بما في ذلك الإغلاق المؤقت أو الدائم بحق تلك الجهات.

#### المادة 30

على المديرية العامة للدفاع المدني بالتنسيق مع المجلس القيام بما يلي:

- أ. توفير خدمات الطوارئ والإغاثة والإسعاف والمعلومات ذات الصلة بأشكال ميسرة للأشخاص ذوي الإعاقة .  
ب. تضمين تعليمات الأمن والسلامة الصادرة عن مديرية الدفاع المدني المعايير ذات الصلة الخاصة بامكانية الوصول.  
ج. تدريب طواقم الإسعاف والإنقاذ على لغة الإشارة وطرق مساعدة الأشخاص ذوي الإعاقة المختلفة في حالات الطوارئ والكوارث الطبيعية.  
د. تدريب الأشخاص ذوي الإعاقة وأسرهم على مبادئ ومهارات السلامة العامة والإسعاف الأولى.



## المادة 31

على البلديات ومن في حكمها وهيئة إدارة السير والجهات ذات العلاقة بالتنسيق مع المجلس، خلال (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون القيام بما يلى:

أ. تزويد الإشارات الضوئية بنظام تتبه صوتى يتيح للأشخاص المكفوفين وضعاف البصر التعرف على حالة السير في الطريق وعبوره بأمان.

ب. وضع إشارات إرشادية تتيح للأشخاص ذوي الإعاقة التعرف على بداية الرصيف ونهايته وموقع جسور المشاة وغيرها من معالم الطريق.

ج. تدريب الكوادر العاملة بما في ذلك رقيب السير على سبل التواصل الفعال مع الأشخاص ذوي الإعاقة.

د. وضع الحاجز والإشارات الإرشادية الملمسية والمرئية على الموضع الخطرة، كالحفر والمنحدرات ومواعيدهما والإعماق والإناءات وغيرها.

هـ. تأهيل الأرصفة والممرات بشكل لا يقل عرضها عن المتر للسماح لوسائل نقل ذوي الإعاقة باستعمال الأرصفة العامة والممرات العامة والخاصة بسلامة. كما يحظر إشغال الأرصفة بالبروزات أو تثبيت الإشارات والعواميد في منتصف الأرصفة والممرات على نحو يعيق استخدام الأشخاص ذوي الإعاقة لها ويعرضهم للخطر.

و. تطبيق إمكانية الوصول على الطرق والمباني والمرافق التابعة لها.

ز. تأمين مواقف سيارات خاصة للاشخاص ذوي الإعاقة

## المادة 32: مخالفات حقوق المواقف الخاصة

أ. على كل سيارة تتوقف في الأماكن المخصصة للاشخاص ذوي الإعاقة أن تنقل شخصاً مزوداً ببطاقة الإعاقة الشخصية، وذلك عند التوقف أو عند الانطلاق. وتوضع بطاقة الموقف الخاص التي تصدرها الهيئة على الزجاج الأمامي من الداخل، حيث يمكن رؤيتها بصورة واضحة.

ب. على شرطي السير والجهات المختصة التأكد بأن السيارات المتوقفة في الأماكن المخصصة، تخضع للشروط المذكورة أعلاه، والا اعتبرت مخالفة لقانون السير وفقاً للمادة المعمول بها وتدفع الغرامة المتعلقة بالتوقف في أماكن ممنوعة، مضاعفة لغرامة التوقف في مكان ممنوع.

ج. تعفى السيارة المتوقفة في مكان ممنوع والتي تنقل شخصاً مزوداً ببطاقة الإعاقة الشخصية وبطاقة الموقف الخاص من الغرامات المتوجبة في حال عدم توفر موقف آخر على بعد أقصاه مئة متر (100م.) من المكان المقصود، وإذا كانت تلك الأماكن مشغولة، على أن لا يضر هذا التوقف بالسلامة العامة.



### المادة 33

على وزارة الأشغال العامة والنقل ومن في حكمها وهيئة تنظيم الطيران المدني والموانئ كل حسب اختصاصه بالتنسيق مع الهيئة خلال (10) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون، القيام بما يلى:

أ. تضمين سياسات واستراتيجيات وخطط وتعليمات تنظيم النقل البري والبحري والجوى تدابير تكفل توفير أشكال الترتيبات التيسيرية المعقولة وإمكانية الوصول للأشخاص ذوى الإعاقة فى مراقب وخدمات النقل.

ب. إلزام شركات النقل العام بتهيئة جميع الحافلات لاستعمال الأشخاص ذوى الإعاقة، وتخصيص مقعدين لهم فى حافلات النقل العام حسب الاقتضاء.

ج. إلزام شركات النقل السياحى العام والمتخصص بتوفير وسائل نقل مهيئة للأشخاص ذوى الإعاقة الجسدية.

د. إلزام سيارات الأجرة بتوفير بطاقة معلومات السائق بالأشكال الميسرة.

هـ. توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة وإمكانية الوصول فى المطارات والموانئ البحرية ومواقف حافلات النقل العام.

و. عقد دورات تدريبية للعاملين فى قطاع النقل البري والبحري والجوى على سبيل التواصل الفعال مع الأشخاص ذوى الإعاقات المختلفة.

### المادة 34

على وزارة السياحة، بالتنسيق مع الهيئة خلال (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون، القيام بما يلى:

أ. تضمين تعليمات تراخيص المهن السياحية المعايير الخاصة بإمكانية الوصول ومتابعة مدى التزام الشركات والمنشآت السياحية بها.

ب. توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة وإمكانية الوصول فى الواقع السياحية والأثرية، بما يتيح للأشخاص ذوى الإعاقة من الوصول إليها، وبما لا يخل بالطبيعة الطبوغرافية والأثرية للموقع.

ج. تدريب الكوادر العاملة فى مجال السياحة والأدلة السياحيةين على سبيل التواصل الفعال مع الأشخاص ذوى الإعاقات المختلفة.

د. توفير نماذج توضيحية بالأشكال الميسرة توضح المعالم الأثرية التى يتعدى على الأشخاص ذوى الإعاقة الوصول إليها والتعرف عليها بما لا يخل بطبعتها.

هـ. توفير النشرات والمطبوعات والمعلومات فى الأماكن السياحية والأثرية المختلفة بالأشكال الميسرة.

### المادة 35

على وزارة الثقافة بالتنسيق مع الهيئة خلال (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون القيام بما يلى:



- أ. تضمين الاستراتيجيات والخطط والبرامج الثقافية تدابير تتيح للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إلى البرامج والفعاليات والمرافق الثقافية والاستفادة منها.
- ب. توفير الكتب والدوريات والنشرات وغيرها من المطبوعات والمنشورات الإلكترونية التي تصدرها وزارة الثقافة أو تقوم بتمويلها بالأشكال الميسرة.
- ج. تطبيق إمكانية الوصول على مراكز ومسارح وقصور الثقافة والمكتبات العامة والفعاليات الثقافية.
- د. تدريب العاملين في قطاع الثقافة على سبل التواصل الفعال مع الأشخاص ذوي الإعاقة.

#### المادة 36

على وزارة الداخلية والبلديات ووزارة الدفاع بالتنسيق مع المجلس دراسة كل السبل والوسائل الآيلة إلى إنصهار ذوي الإعاقة في السلك الأمني والعسكري وإلى استخدامهم في المراكز الملائمة لهم.

#### الباب التاسع في حقوق ذوي الإعاقة في الاطلاع على المعلومات والمراجع

#### المادة 37

- أ. يحق للأشخاص ذوي الإعاقة الحصول على أي بيانات شفوية أو مكتوبة أو سجلات أو إحصاءات أو وثائق مكتوبة أو مصورة أو مسجلة أو مخزنة كترونياً أو بأي طريقة أخرى وفقاً لقانون ضمان حق الحصول على المعلومات بالأشكال الميسرة.
- ب. يجوز تحويل المصنفات الأدبية والفنية وغيرها إلى الأشكال الميسرة، لإتاحة إطلاع الأشخاص ذوي الإعاقة عليها واستخدامها في الأغراض الثقافية والتعليمية.
- ج. لا يجوز تقاضى أي مقابل مالى عن تحويل المصنفات المنصوص عليها في البند (1) من هذه الفقرة إلى أحد الأشكال الميسرة، إلا في حدود تكلفة التحويل.
- د. تلتزم المكتبات العامة والجامعات والجهات الحكومية وغير الحكومية التي تمتلك موقع إلكترونية متاحة للكافة بتقديم الموقف للأشخاص ذوي الإعاقة وفقاً للمعايير الدولية وأي معايير أخرى يصدرها أو يعتمدها؟ المجلس.
- هـ. على وزارة الاتصالات وشركات الاتصالات المرخصة تضمين استراتيجياتها وخططها وبرامجها وخدماتها تدابير تكفل وصول الأشخاص ذوي الإعاقة إليها والاستفادة منها.



الباب العاشر  
في دور وسائل الاعلام

المادة 38

على الوكالة الوطنية للإعلام المرئي والمسموع ونقابة الصحافة ونقابة المحررين والمؤسسات الإعلامية والصحفية الرسمية وغير الرسمية المكتوبة والمسموعة والمرئية والالكترونية وسواها من وسائل الإعلام كل حسب اختصاصه بالتنسيق مع الهيئة القيام بما يلى:

- أ. تضمين استراتيجيات الإعلام محاور تبين حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة ، وتبني سياسات التحرير للغة والمصطلحات التي تحقق عدم التمييز والاحترام الكامل لهم ولكرامتهم المتصلة.
- ب. تعليم استعمال لغة الإشارة على كافة المحطات التلفزيونية العاملة في لبنان.
- ج. تطبيق إمكانية الوصول للمباني والمقار الصحفية والإعلامية خلال (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون.

الباب الحادي عشر  
في حقوق ذوي الإعاقة الرياضية

المادة 39

- أ. لا يجوز استبعاد الشخص أو تقييد حقه في الانضمام إلى الاتحادات الرياضية والنوعية والأندية، أو تقييد ممارسته للألعاب الرياضية، على أساس الإعاقة أو بسبها.
- ب. تلتزم اللجنة الأولمبية اللبنانية والجهات ذات العلاقة، خلال (5) سنوات من تاريخ نفاذ هذا القانون، بما يلى:
  1. تضمين الاستراتيجيات والخطط الرياضية تدابير تكفل إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة في البرامج والنشاطات الرياضية المختلفة.
  2. إدخال الألعاب الرياضية المختلفة التي يمارسها الأشخاص ذوي الإعاقة في الأندية والمراكز والاتحادات الرياضية، وتوفيرها بأشكال مهيئة تحقق لهم الاندماج الكامل فيها.
  3. ضمان مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة في المسابقات الرياضية المختلفة.
  4. تهيئة المرافق الرياضية العامة من خلال إمكانية الوصول وتوفير الترتيبات التيسيرية المعقولة.

## الباب الثاني عشر

### في حقوق ذوي الإعاقة في الحصول على كافة التسهيلات المالية والمصرفية

#### المادة 40

- أ. لا يجوز استبعاد الشخص أو تقييد وصوله إلى الخدمات المصرفية وخدمات الائتمان على أساس الإعاقة الخاصة أو بسببها.
- ب. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، على البنوك وشركات الائتمان القيام بما يلى:
  1. توفير الخدمات والمعلومات والبيانات المصرفية للأشخاص ذوي الإعاقة بالأشكال الميسرة واحترام حقوقهم في الخصوصية وسرية حساباتهم، على أساس من المساواة مع الآخرين.
  2. اعتماد توقيع الأشخاص ذوي الإعاقة البصرية بالإمضاء أو الختم أو البصمة الإلكترونية على المعاملات المصرفية دون اشتراط الشهادة، ويعتبر الشخص ذو الإعاقة مقرًا باطلاعه وعلمه بمضمون المعاملة وإجراءاتها، إذا وقع عليها بالإمضاء أو ختمها بخاتمه أو بالبصمة الإلكترونية، على أن يتم توثيق المعاملات المصرفية التي يقوم بها الأشخاص ذوي الإعاقة البصرية والسمعية بالصوت والصورة وجعلها متاحة لهم.
  3. الاحتفاظ بالمعاملات المصرفية الموثقة، وفقاً لنص البند (2) من هذه الفقرة لمدة (6) أشهر، ولا يقبل بعد انقضاء هذه المدة الاعتراض على أي منها.
  4. تطبيق إمكانية الوصول للمباني ومرافق البنوك بما يتيح للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إليها والاستفادة من الخدمات المقدمة.
  5. تدريب الكوادر العاملة في القطاع المالي على التواصل الفعال مع الأشخاص ذوي الإعاقة كلما كان ذلك ضرورياً لتقديم الخدمة لهم بسهولة ويسر.
- ج. يراقب مصرف لبنان تطبيق الأحكام المنصوص عليها في هذه المادة وفقاً لتعليمات يصدرها لهذه الغاية.

## الباب الثالث عشر

### في حقوق ذوي الإعاقة المدنية والسياسية

#### المادة 41

- أ. مع مراعاة ما ورد في التشريعات النافذة لا يجوز حرمان الشخص أو تقييد حقه في الترشح أو الاقتراع في الانتخابات النيابية أو البلدية أو الاختيارية أو النقابية أو أي انتخابات عامة، على أساس الإعاقة الخاصة أو بسببها.



ب. تلتزم وزارة الداخلية والهيئة المستقلة للانتخاب، وفقاً لتعليمات تنفيذية تصدرها بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة، بتمكين الأشخاص ذوي الإعاقة من ممارسة حقهم الانتخابي بحرية واستقلال، من خلال توفير الترتيبات التيسيرية المعقولة وإمكانية الوصول، بما في ذلك توفير مراكز اقتراع مهيئة ومترجمى لغة الإشارة، وتمكين الأشخاص ذوي الإعاقة من الاقتراع بوساطة مرافقهم.

ج. لا يجوز حرمان الأشخاص ذوي الإعاقة أو تقييد حقهم في الانضمام للنقابات والأحزاب السياسية والجمعيات على أساس الإعاقة أو بسببيها.

#### الباب الرابع عشر في التسهيلات والإعفاءات الضريبية والمالية

##### المادة 42

أ. خلافاً لما ورد في أي تشريع آخر، يعفى من الرسوم والضرائب، بما في ذلك الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات وضريبة الدخل و الرسوم البلدية ورسوم طوابع الواردات وضريبة الأبنية والمسقفات والمعارف ورسوم تسجيل العقارات وأي ضرائب أو عوائد تحسين، كل ما يلى:

1. التسهيلات المعقولة المخصصة لاستعمال الأشخاص ذوي الإعاقة أو لمنظماتهم أو للجمعيات والمراكز والأندية والمدارس والبرامج التي تقدم خدماتها لهم.
2. الحافلات المخصصة لنقل (9) أشخاص أو أكثر من الأشخاص ذوي الإعاقة الملتحقين بالأندية والجمعيات الخاصة بالأشخاص ذوي الإعاقة والمؤسسات التعليمية غير الربحية المرخصة وفقاً للتشريعات النافذة.

ب. يصدر مجلس الوزراء بناء على اقتراح الهيئة جدولًا بالتسهيلات المعقولة المنصوص عليها في البند (1) من الفقرة (أ) من هذه المادة.

ج. خلافاً لما ورد في أي تشريع آخر، تعفى كلياً واسطة نقل واحدة مخصصة لاستعمال الشخص ذي الإعاقة من الرسوم الجمركية والضريبة العامة على المبيعات والضريبة الخاصة ورسوم طوابع الواردات وأي رسوم أخرى، وفقاً للضوابط التالية:

1. أن يكون طالب الإعفاء حاملاً للبطاقة التعرفية الخاصة بذوي الإعاقة ومن فئة الاعاقات المتوسطة وما فوق.
2. أن تستخدم المركبة المعافة لمصلحة المستفيد من الإعفاء دون غيره تحت طائلة المسؤولية.
3. أن لا يكون طالب الإعفاء حاصلاً على إعفاء مماثل بموجب أي تشريع آخر.
4. لا يحق لذوي الإعاقة الاستفادة من وسيلة نقل ثانية إلا بعد مضي خمس سنوات على استعمالهم الوسيلة الأولى، إلا في حال تعرض وسيلة النقل الأولى للتلف بسبب حادث طبيعي أو مادي.

د. تحدد إجراءات ومواصفات منح الإعفاء المنصوص عليه في الفقرة (ج) من هذه المادة وتبدل واسطة النقل بمقتضى مرسوم يصدر لهذه الغاية.

#### المادة 43

أ. يعفى جميع الأشغال المتعلقة بموضوع التأهيل المذكور في هذا القانون، بما فيها الأبنية الخاصة المعدة للإستعمال الخاص، من الرسوم البلدية على رخص التأهيل، إذا ما أنجزت ضمن المهلة القانونية.

ب. يمنح كل مالك ينجز تلك التأهيلات قبل انتهاء المهلة القانونية، وقبل استحقاق الضريبة السنوية على القيمة التأجيرية، إعفاء قدره خمسة وعشرون بالمائة (25%) من قيمة تلك الضريبة وذلك حتى انقضاء مدة السنوات الست التي يمنحها هذا القانون.

ج. يُعفى من الرسوم البلدية ومن رسوم رخص البناء ومن واجب تقديم براءة ذمة مالية أو بلدية كل طلب رخصة لترميم بناء موجود، بهدف تسهيل حركة الأشخاص ذوي الإعاقة وفقاً للمعايير الموجودة في قانون البناء ومهما كانت جهة استخدام هذا البناء للسكن أو للعمل أو لغيره.

د. يُعفى الشخص ذوي الإعاقة من دفع الرسم البلدي السنوي في مكان إقامته الدائمة

هـ. يُعفى الشخص من ذوي الإعاقة المتوسطة وما فوق من دفع رسوم جلب وتسجيل عامل منزلي.

### باب الخامس عشر أحكام عامة

#### المادة 44

يعاقب كل سائق لآلية وسيلة نقل معدة للنقل العمومي أو المشترك يرفض نقل شخص من ذوي الإعاقة بغرامة تعادل 10% من الحد الأدنى للأجور.

#### المادة 45

تعاقب كل شركة لا تلتزم بتنفيذ الكوتا الخاصة بتوظيف الأشخاص ذوي الإعاقة بدفع غرامة قدرها خمسة أضعاف الحد الأدنى للأجور سنوياً على أن يوضع هذا المبلغ في حساب تغطية تعويض البطالة

#### المادة 46

تخصل مواقف للسيارات التي تنقل الأشخاص ذوي الإعاقة في المواقف التابعة لكل مبني عام أو معد للإستخدام العام، بنسبة واحد ونصف بالمائة من استيعاب هذا الموقف وفقاً للمعايير المعتمدة في



قانون البناء وتدور هذه النسبة إلى الأعلى لاحتساب عدد الأماكن. ويحجز ثلاثة أمتار ونصف المتر على الأقل لكل سيارة، وتكون الأقرب إلى مدخل المبني المقصود.

في حال عدم توافق موقف خاص أو عام للأنبوبة العامة أو المعدة للاستخدام العام تخصص مواقف للسيارات التي تنقل الأشخاص ذوي الإعاقة على كافة الطرق العامة، شرط أن لا يتعارض ذلك مع السلامة العامة، وذلك على بعد أقصاه خمسون متراً من مدخل المبني المقصود. تعفى مركبات ذوي الإعاقة من رسوم وغرامات الوقوف مهما كان نوعها.

#### المادة 47: الشعار العالمي للإعاقة

أ. تعتمد الدولة اللبنانية الشعار العالمي للإعاقة وتعتمده على كافة المرافق وفي جميع الكتبيات والبرامج التي تتضمن شعارات من: قانون البناء، إشارات سير البلديات والطرق العامة، الأشغال العامة، قوى الأمن، وغيرها. وتصدر الهيئة بقرار خاص كلما دعت الحاجة، لائحة بجميع الإشارات واللامضات التي تعطي أي حق أو امتياز.

ب. تحدد البلدية أو أي مرجع آخر صالح (مثلاً: القائمقام، المحافظ)، الأماكن المخصصة لموقف الشخص ذي الإعاقة بواسطة تثبيت الإشارة الخاصة المتضمنة الشعار العالمي للإعاقة، وتثبتها وتتولى صيانتها على نفقتها الخاصة.

ج. يحق للسلطات العامة نزع أي إشارة لم توضح وفق الأصول المحددة في هذه المادة، وفي حال التثبت من هوية الفاعل، تفرض عليه غرامة مضاعفة لأعلى غرامة تفرض على الملصقات والإشارات غير المرخص بها. وتقوم مصلحة تسجيل السيارات بنزع جميع اللامضات المتضمنة الشعار العالمي للإعاقة عند انتقال ملكية الآلية إلى مالك جديد من غير ذوي الإعاقة.

#### المادة 48

كل من يخالف البنود والقواعد المشار إليها أعلاه وكل من يتعرض لذوي الإعاقة ولسمعتهم ولكرامتهم وينال من وضعهم الخاص بالأذى المادي أو المعنوي يتعرضاً إلى عقوبة السجن لفترة لا تتجاوز الثلاث سنوات وإلى دفع غرامة حدها الأدنى الحد الأدنى للأجور تدفع إلى حساب تغطية تعويض البطلة، مع احتفاظ حق الشخص ذوي الإعاقة أو من ينوب عنه أصولاً بطلب تعويض عن العطل والضرر المادي أو المعنوي الذي تعرض له أصولاً.

#### المادة 49

تصدر تدابير وشروط تطبيق هذا القانون بموجب مرسوم يصدر عن مجلس الوزراء بناء لاقتراح الهيئة وبالتنسيق مع الوزارات المعنية.



المادة 50

يعمل بهذا القانون فور صدور المراسيم التنظيمية والمالية المتعلقة بتنفيذ بنوده ويلغى كل نص سابق  
لاسيما قانون 220/2000



## الاسباب الموجبة

لما كان لبنان، وبعد أن وقع على الاتفاقية الدولية لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة عام 2007، ولو لم يتم التصديق عليها أصولاً حتى الساعة، فإنه أصبح مُلزمًا بالبدء بتكيف تشريحاته الداخلية ذات الصلة لتوافق ومقاييس الاتفاقية وعباراتها، وهذا ما ليس متوفراً مع القانون الساري، ولما كانت فئة المعوقين، فئة زاخرة بالطاقات والكفاءات، ولا بد من تأثيرها في هيئة تمثيلية تكون الصوت الحقيقي لهذه الشريحة، الآخذة في الاتساع مجتمعياً، نظراً لظروف عديدة، فإن الحاجة لهيئة وطنية جامعة تكون صوتها وتنقل هواجسهم كما وتعطي الرأي المُرجح في كل القضايا المرتبطة بحياتهم، وعلى كل الصُّعد، ولما كانت معظم الحقوق المنصوص عنها في القانون الساري (2000/220) لم تبصر النور في العديد من جوانبها، ومنها مثلاً حق العمل والتعليم والنقل وبعض الإعفاءات الضريبية، وذلك لغياب الآليات التطبيقية الواضحة، وغياب المرجعية الإدارية الموحدة القادرة على المتابعة والمعالجة بشكل حاسم وجازم، ولما كانت المشاركة في الحياة العامة لذوي الإعاقة ما زالت تشهد العديد من العقبات القانونية واللوجستية، خصوصاً في قوانين الانتخابات، اقتراعاً وترشیحاً، وهذا ما يستوجب تذليل كل التعقيدات اللوجستية وتشييـك الصالحيـات لضمان حقوق هذه الفئة،